



День словарей и энциклопедий 2013-2016

Педагогическая конференция

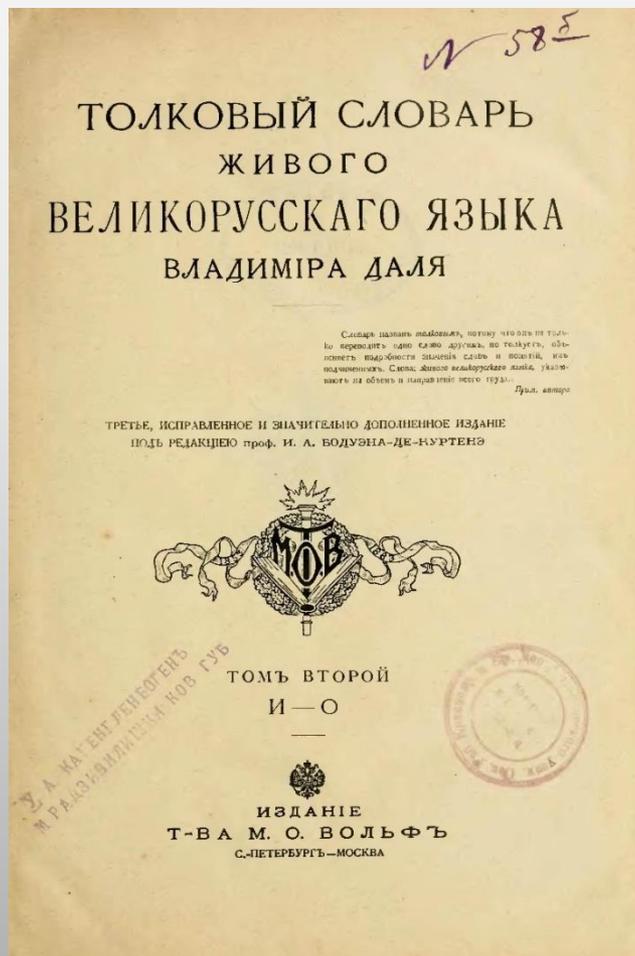
Помощь Союза учителей русского языка и литературы
в профессиональном развитии учителя

Тереза Филиппова, член правления Союза учителей русского языка и
литературы

18 февраля, 2017 г.

Дом учителя, Таллинн

День словарей и энциклопедий. Учебный семинар для учащихся гимназий.



Справочно-энциклопедическая литература имеет большое значение в современном учебно-образовательном процессе.

Гимназисты должны владеть навыками поиска информации и её практического применения в исследовательской и творческой деятельности.

«движущая сила слова, знака, понятия, логоса, – самый передовой транспорт 21 века, века информационных технологий».

М. Н. Эпштейн

День словарей и энциклопедий.



День словарей

Словарь как основа
грамотности

Словарь как
источник
исследовательской
деятельности

Словарь как
источник
творческой
деятельности

День словарей и энциклопедий.

Учебный семинар для учащихся гимназий. 2013-2016 гг.



Организаторы:

- Лекторат русского языка и литературы Нарвского колледжа Тартуского университета (2013 - 2016)
- Методическое объединение учителей русского языка и литературы г. Нарвы (2014 – 2016)
- Союз учителей русского языка и литературы (2015 - 2016)

Поддерживающие организации:

- Отдел культуры Нарвской городской управы
- Нарвский молодёжный центр (2013 - 2016)

Цели и задачи:



- познакомить учащихся гимназии с многообразием словарей и привить культуру их систематического использования;
- показать роль словарей и энциклопедий как источника исследовательской деятельности в современном учебно-образовательном процессе и объяснить необходимость использования словарей как основы грамотности;
- познакомить со словарями, справочниками, энциклопедиями, представленными в фондах библиотеки Нарвского колледжа Тартуского университета;
- показать принципы построения словарной / энциклопедической статьи в словарях и энциклопедиях, представленных в сети Интернет;
- развить практические навыки использования словарных ресурсов при подготовке творческих, исследовательских и практических работ по русскому языку и литературе.

День словарей и энциклопедий.



Euroopa Liit
Euroopa Sotsiaalfond



Eesti
tuleviku heaks



Место проведения:

Нарвский колледж Тартуского университета, Ратушная площадь 2, Нарва.

Часть 1. Научно - теоретическая



Темы докладов и сообщений:

О. Н. Бурдакова, PhD, доцент лектората русского языка и литературы Нарвского колледжа ТУ:

- *Русская лексикография в фондах библиотеки Нарвского колледжа Тартуского университета и в сети Интернет. (2013г.)*
- *Словарь и Национальный конкурс русского языка как источники исследования изменения норм. (2014 г.)*
- *Словарь языка писателя как источник изучения истории языка. (2015 г.)*

В. В. Семенов, PhD, доцент лектората русского языка и литературы Нарвского колледжа ТУ:

- *Энциклопедические ресурсы в сети Интернет. (2013г.)*

Т. А. Филиппова, преподаватель русского языка и литературы:

- *День словарей и энциклопедий: история и традиции. (2013-2014)*

День словарей и энциклопедий.



День словарей и энциклопедий 2013.

Лекция Русская лексикография в фондах библиотеки Нарвского колледжа Тартуского университета и в сети Интернет. НКТУ

Часть 2.

Учебно-практическая.

1. Исследовательская. Жизнь слова в словарях.



Euroopa Liit
Euroopa Sotsiaalfond



Eesti
tuleviku heaks



innove



*Рассказать содержание слова –
писательское искусство.*

(Станислав Лец)

- Работа с лексикографическими источниками.
- Лексикографический анализ слова
(исследование лексических, семантических, грамматических, стилевых, стилистических вариантов и помет в словарях).
- Подбор иллюстративного материала.

2013г.

Жизнь слова в словарях.

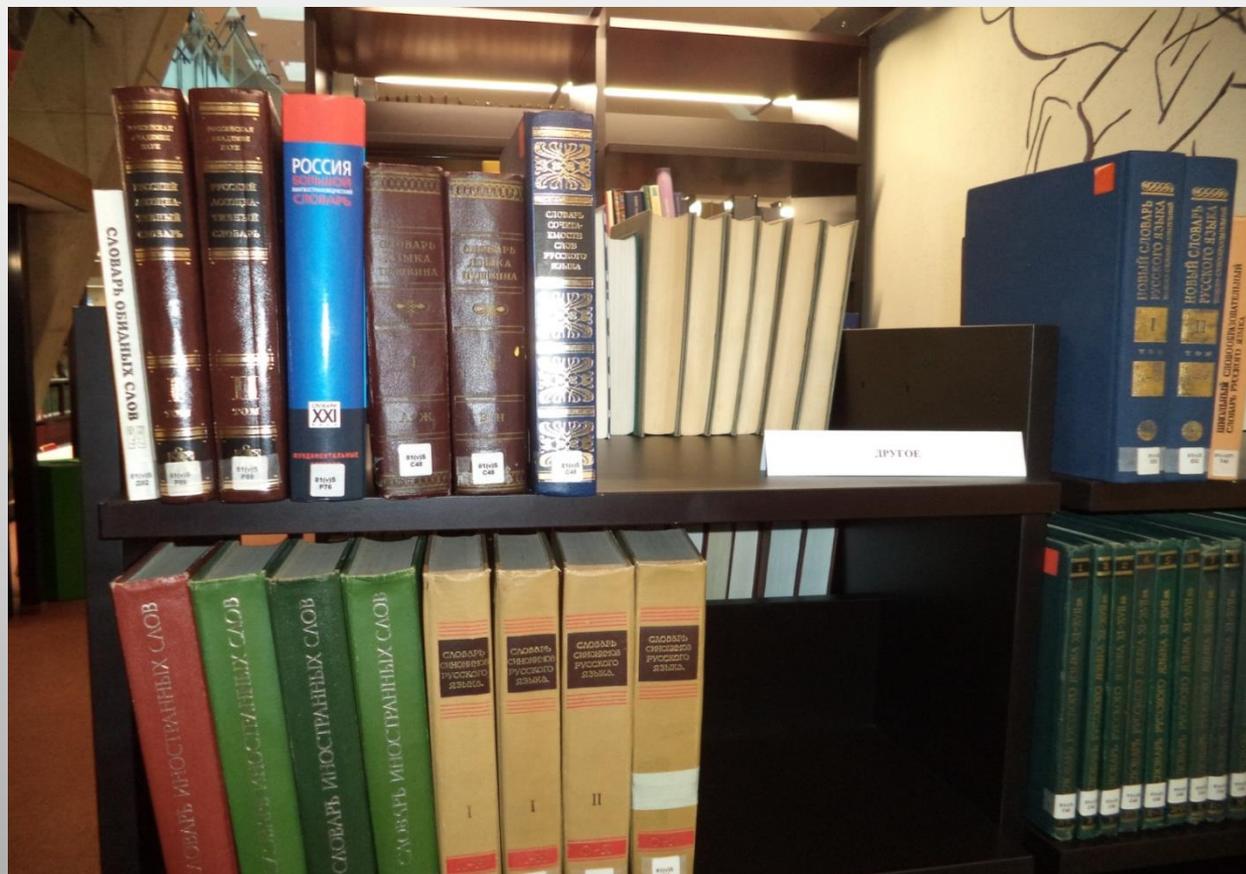
Учебно-практическая часть. Исследовательская.

Лингвистический паспорт слова.

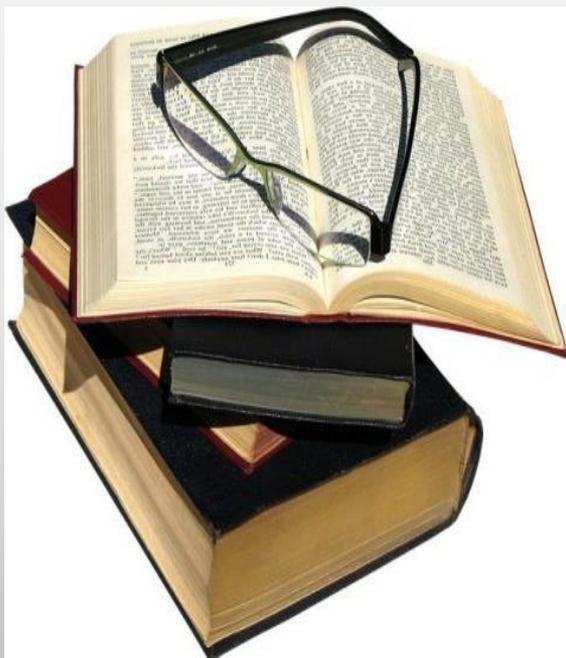


Создание *Паспорта*
слов:

авоська,
донжуан,
халявщик,
искусный,
кавардак,
медведь,
погода,
живот.



Паспорт слова. 2013



- Эпиграф к работе
- Семантика. Лексическое значение слова
- Этимология слова
- Однокоренные слова
- Родословное дерево
- Синонимы и антонимы слова
- Слово во фразеологизмах, пословицах, поговорках
- Слово в высказываниях, афоризмах
- Слово в литературе, в названиях художественных произведений и произведений искусства
- Анаграммы / ребусы



Учащиеся составляют Паспорт слова по заранее подготовленному шаблону (с рекомендованными бумажными и электронными источниками) под руководством консультантов - преподавателей лектората НКТУ и учителей.



Выполнение исследовательских заданий в группах.

Работа со словарями и справочниками в библиотеке НКТУ

2014г.

Жизнь слова в словарях.



Учебно-практическая часть. Исследовательская. Работа с орфографическими, орфоэпическими, толковыми словарями и «Основным корпусом» НКРЯ. («Лексико-грамматический поиск», «Поиск точных форм»).

Примеры заданий:

- №1 (орфоэпические варианты):ЩА и ВАЩЕ
- №2 (морфологические варианты):ОТРЕАГИРОВАТЬ, ПРОРЕАГИРОВАТЬ, СРЕАГИРОВАТЬ
- №3 (орфографические варианты):ПЛЕЕР, ПЛЕЙЕР, ПЛЭЙЕР
- №4 (акцентологические варианты):СИЛЁН / СИЛЕН
- №5 (морфологические варианты):(МНОГО) МЕЧТ
- №6 (морфологические варианты): СВЕЖЕЙШИЙ/
СВЕЖАЙШИЙ



ОБРАЗЕЦ

- Сколько у вас «мечт»? : жизнь слова в словарях и в речи
- Ограничения в употреблении формы *Род. п. мн. ч.* слова «мечта» по данным словарей
- Словоформа «мечт» по данным НКРЯ
- Выводы по результатам анализа

(МНОГО) МЕЧТ

- а) Воспользуйтесь «Орфоэпическим словарем русского языка: произношение, ударение, грамматические формы» под ред. Р. И. Аванесова (М., 1989) и «Толковым словарем русского языка» С. И. Ожегова и Н. Ю. Шведовой (М., 1997). Найдите в них слово *мечта*. Какие ограничения в употреблении формы Родительного падежа множественного числа отмечают словари?
- б) Проведите поиск словоформы **мечт* (Род. п., мн. ч.) в «Основном корпусе» НКРЯ (используйте «Поиск точных форм»). Сколько вхождений имеет словоформа? В какое время она входит в активное употребление? С какой целью авторы используют её в речи?
- в) Сопоставьте рекомендации словарей с данными речевой практики в НКРЯ. Сделайте вывод.

Примеры использования слова анакорет из художественных произведений разных эпох

- В. А. Жуковский «Пустынник»
(«Веди меня, пустыни житель,
Святой анакорет;
Близка желанная обитель;
Приветный вижу свет. ...»)



*Результаты работы со словарями и «Основным корпусом» НКРЯ.
Презентация исследовательских заданий. Выступления участников.*

2015г.

Жизнь слова в словарях.

Учебно-практическая часть.

Исследовательская. Работа с этимологическими словарями русского языка, толково-образовательными словарями, словарями устаревших слов, «Словарём языка А.С. Пушкина», «Словарём языка А. С. Грибоедова» и др.

(<http://febweb.ru/feb/concord/abc/>)



Примеры заданий:

- ЦУГОМ: историзм или нет?
- КОМИССИЯ: что имеет в виду Фамусов?
- ТУПЕЙ: Кое-что о моде и нравах
- ЖИЛЬЁ: непривычное значение знакомого слова *жильё*
- ОКАЗИЯ: что за оказия?
- БРИГАДИР: кем командовал Дмитрий Ларин?
- ВОЛОКИТА: мужского или женского рода?



Образец:

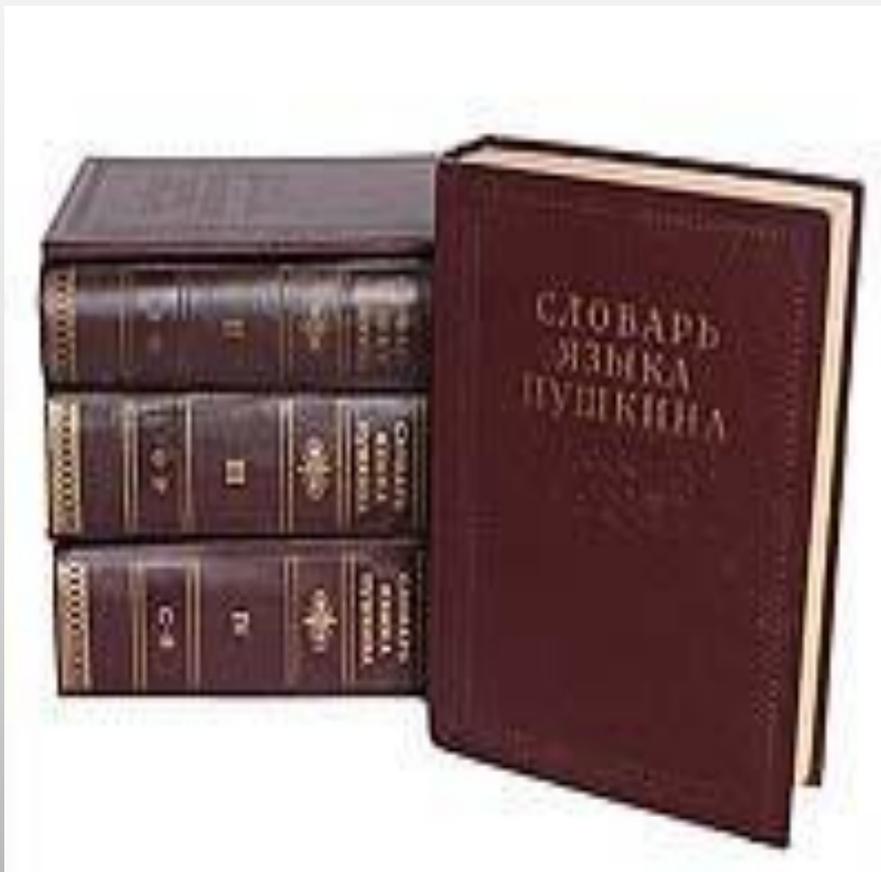
ЗАПИСНОЙ: куда записаны кокетки?

*Как рано мог уж он тревожить Сердца кокеток **записных!***

Пушкин, Евгений Онегин.

Ответьте на следующие вопросы:

- Выясните происхождение прилагательного «записной».
- Какие значения имело это прилагательное в XIX веке?
- В каком значении использует слово «записной» в своих произведениях Пушкин?
- Подберите примеры употребления прилагательного «записной» в актуальных для языка Пушкина значениях из произведений русской литературы.
- Как представлено прилагательное «записной» в современных словарях русского языка?



- Фасмер М. Этимологический словарь русского языка: в 4-х тт. Т. 3. М., 1987.
- Этимологический словарь современного русского языка / Сост. А. К. Шапошников: в 2-х тт. Т. 1. М., 2010.
- Даль В. И. Толковый словарь живого великорусского языка. Т. 1. М., 1981.
- Словарь языка Пушкина / Сост. С. И. Бернштейн, А. Д. Григорьева, И. С. Ильинская и др. Т. 2. М., 1957.
- Толковый словарь русского языка / Под ред. Д. Н. Ушакова. Т. 1. М., 1935.
- Ожегов С. И., Шведова Н. Ю. Толковый словарь русского языка. М., 1997.
- Большой академический словарь русского языка / Под ред. К. С. Горбачевича. Т. 6. М.-СПб., 2006.

Участь 2.

Жизнь слова в речи.

Учебно-практическая часть. 2.Творческая.

*Поощряется
литературный
эксперимент в области
формы, стиля, жанра.*

*Приветствуется
оригинальность идеи,
художественность,
образность,
метафоричность,
афористичность...*



Участь 2.

Жизнь слова в речи.



Учебно-практическая часть. Творческая. Виды заданий.

Проба пера

- Создайте прозаический или поэтический текст в свободной форме: *«Хвалебное слово словарям и энциклопедиям» / «Похвала словарю».*
- Создайте *рекламный текст* одного из словарей для рекламного буклета / плаката / постера / выступления представителей издательства перед аудиторией читателей.
- Выберите слово и сочините акrostих
(словари, библиотека, энциклопедия, справочник, Владимир Даль)
- Создайте искусственный текст, используя слова с двойными согласными.
- Сочините прозаическую или поэтическую *тавтограмму*.

Варианты названий тавтограмм:



- **О**раторствующий **о**ратор
- **Ш**аловливый **ш**алун
- **Э**рудированный **э**рудит
- **Г**еройствующий **г**ерой
- **Д**епутатствующий **д**епутат
- **Щ**еголяющий **щ**ёголь
- **Л**юбопытствующий **л**юбопытный
- **П**редседательствующий **п**редседатель
- **В**есёлый **в**есельчак
- **О**чей **о**чарованье

* При сочинении текстов используются словарные статьи орфографического, толкового, фразеологического и др. словарей

Участь 2.

Жизнь слова в речи.

Учебно-практическая часть. Творческая.



Проба пера

*Рифма, звучная
подруга*

*Вдохновенного
досуга,*

*Вдохновенного
труда...*

А.Пушкин



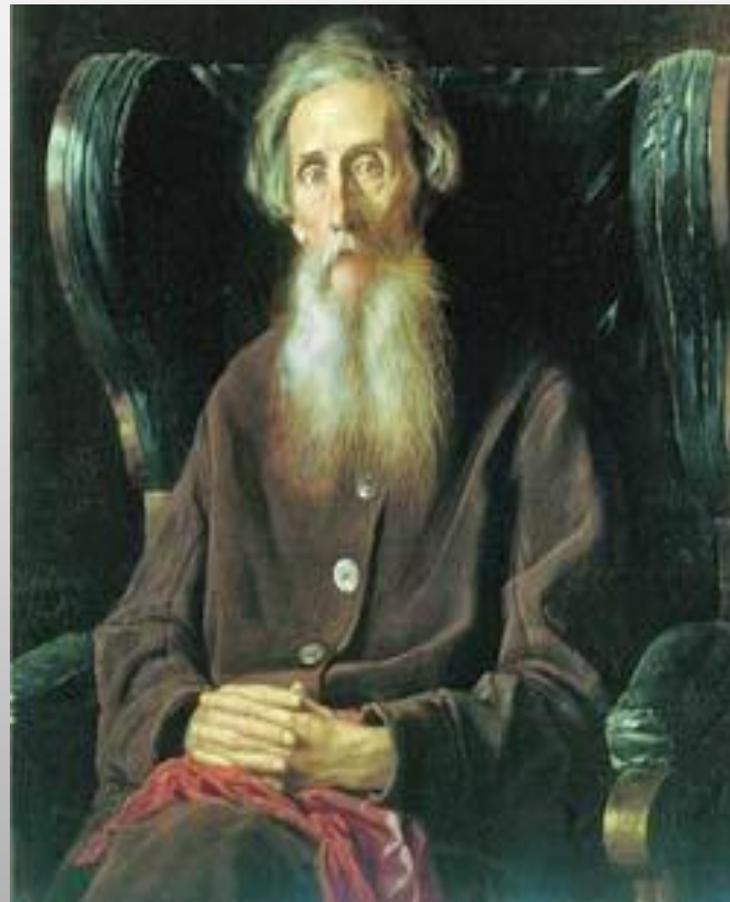


Презентация творческих заданий.

Выступления участников творческих групп.

День словарей и энциклопедий 2016г.

Конкурс исследовательских работ, посвящённых юбилею В.И.Даля.



Цели и задачи:



- привить культуру использования словарей, энциклопедий, биографических источников;
- развить поисковые и исследовательские навыки работы со словарем и биографией автора;
- продемонстрировать возможности Национального корпуса русского языка в современном лингвистическом исследовании и решении исследовательских задач;
- развить творческие способности литературно одаренных учащихся;
- развить практические навыки создания оригинальных творческих работ и литературных текстов;
- продемонстрировать умение использовать современные инфотехнологии при создании творческих и исследовательских работ

Темы исследовательских работ 2016 г.



- «Толковый словарь живого великорусского языка» В. И. Даля как энциклопедия русской жизни: масти лошадей / названия шляп и т. п. *(по выбору автора исследования) в русском языке и художественной литературе (на материале «Толкового словаря живого великорусского языка» В. И. Даля и Национального корпуса русского языка)*
- Представления о своём и чужом, языке и речи, богатстве и бедности, щегольстве и т. п. *(по выбору автора исследования в русских пословицах и поговорках (на материале сборника «Пословицы русского народа» В. И. Даля)*
- Архаизмы и историзмы в сказках В. И. Даля *(на примере одной сказки / одного слова)*
- Диалектизмы в сказках В. И. Даля *(на примере одной сказки / одного слова)*
- Автобиографические черты в повестях В. И. Даля.
- Столкновение человека с нечистой силой в произведениях В. И. Даля.

Темы творческих работ 2016.



- «Здесь каждый располагает собой и временем своим...»: В. И. Даль и Дерптский университет (*заочная экскурсия*)
- Окружение В. И. Даля в Дерпте (*заочная экскурсия*)
- «Вторая хирургическая перчатка России»: В. И. Даль и медицина.
- В. И. Даль в воспоминаниях современников.
- Словарь цитат / афоризмов / высказываний В. И. Даля (*опыт лексикографической работы*)



*Презентация в режиме онлайн творческой работы
«В. И. Даль и Дерптский университет» (заочная экскурсия).
Тартуская Аннелиннская гимназия.*



День словарей и энциклопедий.



Конкурс ораторов «Заговори, чтоб я тебя увидел». 2014-2015.

Цели и задачи:

- расширить знания учащихся гимназий об ораторском искусстве;
- познакомить с основными принципами построения современной ораторской речи;
- предоставить возможность юным ораторам выступить перед аудиторией, показать владение искусством красноречия и проявить личные качества;
- создать условия для творческой самореализации и совершенствования ораторского мастерства;
- развить умения в области ораторского искусства, публичных выступлений, коммуникативных навыков.

Конкурс ораторов. 2014-2015



Общая тема конкурса:

Актуальность словарей и энциклопедий в современном мире.

Темы выступлений:

- *Актуален ли словарь В. И. Даля сегодня?*
- *Нужны ли сегодня словари и справочники?*
- *Современные гимназисты должны уметь пользоваться справочной литературой.*
- *Современные словари должны включать заимствования и жаргонизмы, напр. селфи, фармить и т. п.»*
- *Электронные словари удобнее традиционных.*

Конкурс ораторов. 2014-2015.



Темы выступлений:

- *Словари нужны и эрудированным писателям, и образованным читателям.*
- *Без словаря современному читателю не понять художественные тексты прошлых эпох.*
- *Словари - друзья современного думающего читателя.*
- *Словарь - герой своего времени.*
- *Словарь расскажет о времени и человеке.*
- *Трудно читать классику без словаря.*
- *Какой он - словарь будущего?*

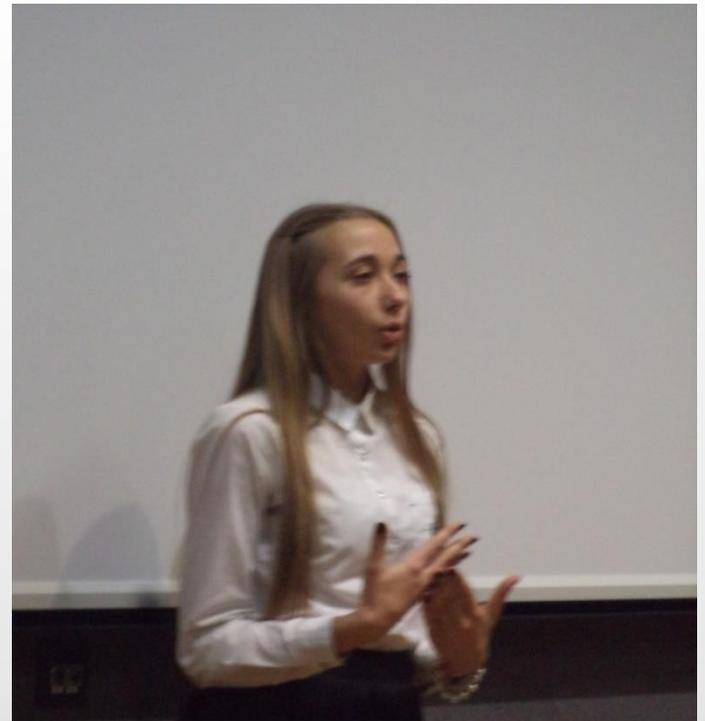


Мастер-класс

«Краткое введение в публичное выступление».

Антон Осиповский, руководитель Нарвского отделения Общества Дебатов Эстонии.





День словарей и энциклопедий. Конкурс ораторов.



НОМИНАЦИИ

"Мастер ораторского искусства"

"Самая конструктивная речь»

"Самая убедительная речь»

"Юное дарование«

"Специальный приз Нарвского колледжа ТУ"



День словарей и энциклопедий. Результаты.



Участники Дня словарей (2013-2016)

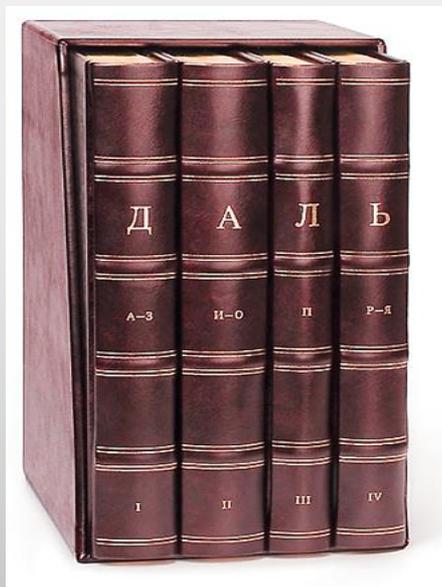
- познакомились с многообразием словарей;
- узнали принципы построения словарной / энциклопедической статьи в словарях и энциклопедиях, представленных в сети Интернет;
- узнали о роли словарей и энциклопедий как источника исследовательской деятельности в современном учебно-образовательном процессе;
- научились работать с Национальным корпусом русского языка, исследовать формы слова;
- приобрели практические навыки использования словарных ресурсов для подготовки творческих, исследовательских и практических работ по русскому языку и литературе;
- научились создавать оригинальные творческие работы разных жанров;
- приобрели навыки и опыт выступления перед аудиторией.

День словарей и энциклопедий. Результаты.



- Педагоги имеют возможность в учебной и внеклассной деятельности использовать материалы, подготовленные преподавателями лектората русского языка НКТУ и выполненные учащимися гимназии в рамках Дня словарей и энциклопедий (лекции, мини-исследования, паспорт слова и др.).
- Информация, полученная на семинаре, необходима для подготовки рефератов, докладов, сообщений, олимпиадных заданий.
- Работы участников Дня словарей могут в перспективе стать основой для написания исследовательской работы в гимназии.
- Методические материалы Дня словарей выставлены на сайте Союза учителей русского языка и литературы.

День словарей и энциклопедий.



«Как сокровищница меткого народного слова, Словарь Даля всегда будет спутником не только литератора, филолога, но и всякого образованного человека, интересующегося русским языком».

(В. В. Виноградов).

«Я не берусь предвосхитить все способы, каким День Словарей и Энциклопедий может войти в праздничный обычай разных языковых и неязыковых профессий, но совершенно уверен, что без словарей человечеству так же не выжить, как и без слов. Если человек – существо словесное, то, значит, и словарное».

(М. Н. Эпштейн)



*Нет магии сильнее,
чем магия слов.*

(А.Франс)

Благодарю за внимание!